



<b>PORTADA</b>	<b>LUGAR:</b>	VALPARAISO, CHILE
	<b>FECHA</b>	19-05-2026

<b>INFORME NÚMERO</b>	VAP-2605-1688			
<b>FECHA DE INSPECCIÓN</b>	<b>INICIO</b>	03-05-2026	<b>TERMINO</b>	05-05-2026
<b>LUGAR DE INSPECCIÓN</b>	VALPARAISO, CHILE			
<b>PUERTO DE EMBARQUE</b>	BAYUQUAN, CHANGSHU, TIANJIN, XINGANG / CHINA			
<b>PUERTO DE DESCARGA</b>	TERMINAL PORTUARIO VALPARAISO - TPV			
<b>NAVE</b>	BIRCH ARROW	<b>VIAJE</b>	2561	
<b>CLIENTE</b>	TPV	<b>REF.:</b>	N/A	
<b>SOLICITADO POR</b>	Sr. RICARDO VERGARA			
<b>TIPO DE CARGA</b>	PRODUCTOS DE ACEROS Y MAXISACOS			

<b>ALCANCE DEL SERVICIO</b>	Inspección de arribo	X
	Inspección de descarga	X
	Inspección de embarque	NA
	Otros, especifique	NA
	NA	

### 1.- DETALLES DE LA NAVE

<b>NOMBRE</b>	BIRCH ARROW
<b>VIAJE</b>	2601
<b>PUERTO PREVIO</b>	XINGANG, CHINA
<b>CAPITÁN</b>	Mr. FRIO CLARENCE GOTANGCO
<b>PRIMER PILOTO</b>	Mr. RANDY BADUA

### 2.- ANTECEDENTES

<b>Informe de pre-embarque</b>		SI	X	NO
<b>Reporte de daños</b>	X	SI		NO
<b>Plano de estiba</b>	X	SI		NO
<b>Manifiesto</b>	X	SI		NO
<b>Otros, especifique</b>	LISTADO DE MARCAS, INSTRUCCIONES DE DESCARGA, (Unloading Instructions; Packing list).			



### 3.- CONDICIONES METEOROLÓGICAS AL MOMENTO DE LA INSPECCIÓN

<b>Condiciones generales</b>	<b>Buenas</b>
Observaciones	Condiciones variables, nublado a despejado

### 4.- FECHAS Y TIEMPOS RELEVANTES

<b>Comienzo de la descarga</b>	03-05-2026	Hora	11:00
<b>Término de la descarga</b>	05-05-2026	Hora	05:00
<b>Comienzo del embarque</b>	N/A	Hora	N/A
<b>Término del embarque</b>	N/A	Hora	N/A

Fecha	Tur N°	Tiempos	Observaciones
03-05-2026	1°	07:30	Inspector ALS llega al lugar de la inspección, sitio N° 8, TPV
		10:30	Reunión con el operador de TPV
		10:40	Inspector ALS abordó de la nave
		10:45	Reunión con el primer oficial para informar de nuestra inspección
		11:00 - 15:00	Inicio de operaciones de descarga de la bodega N° 1. Se descargan maxisacos. Se utiliza grúa de puerto con capacidad para 100 ton
		11:00 - 15:00	Inician operaciones de descarga desde bodega N° 7. Se descargan paqueterías de perfiles cuadrados. Se utiliza grúa de nave con capacidad para 45 ton
	2°	16:00 - 19:05	Continúan operaciones de descarga de maxisacos desde bodega N° 1
		<b>19:05</b>	<b>Bodega N° 1 Rematada</b>
		16:10 - 22:45	Continúan operaciones de descarga de paquetería de perfiles y tubos desde bodega N° 7
		19:30 - 23:00	Inician operaciones de descarga de macizos desde la bodega N°3
		<b>23:00</b>	<b>Bodega N°3 Rematada</b>
3°	23:40 - 06:00	Continúan operaciones de descarga de paquetería de perfiles y tubos desde bodega N° 7	
04-05-2026	1°	07:30	Inspector ALS llega al lugar de la inspección, sitio N° 8, TPV
		08:40 - 11:50	Inician operaciones de descarga de bobinas paletizadas desde bodega Nr. 2
		<b>11:50</b>	<b>Bodega N° 2 Rematada</b>
		08:50 - 14:45	Continúan operaciones de descarga de paquetería de perfiles y tubos desde bodega N° 7
		13:00 - 14:45	Inicio de operaciones de descarga de Bodega Nr. 5 bobinas galvanizadas
	2°	16:10 - 20:40	Continúan operaciones de descarga de bobinas galvanizadas estibadas de bodega Nr. 5



04-05-2026		<b>20:40</b>	<b>Bodega Nr. 5 rematada</b>
		16:00 - 22:25	Continúan operaciones de descarga de paquetería de perfiles y tubos desde bodega N° 7
	3°	23:45 - 4:45	Continúan operaciones de descarga de planchas calientes provenientes desde la bodega Nr. 7
		<b>04:30</b>	<b>Bodega Nr. 7 rematada</b>
		05:00	Inspector ALS se retira del lugar de inspección

**5.- DETALLE DE LA ESTIBA (de acuerdo con plano de estiba)**

Bodega de carga N°	Cubierta	Bodega
1	Sin carga	909 Maxisacos / 1.002,62 ton
2	Sin carga	175 Bobinas galvanizadas / 760,26 ton
3	Sin carga	50 Bobinas / 299,065 ton
5	Sin carga	387 bobinas / 2.219,58 ton 90 Paquetería de planchas calientes / 288,55 ton
7	Sin carga	173 Grating / 372,14 ton 1952 atados de tubos varios / 2.471,27 ton 38 Paquetería de planchas calientes / 157,43 165 Paquetería de planchas galvanizadas / 656,81

**6.- CONDICION DE LAS BODEGAS DE CARGA Y TAPAS DE BODEGA****6.1 Condición de las bodegas:**

<b>Test de nitrato de plata (piso de bodega)</b>	NO (Escaleras clausuradas)
<b>Daños estructurales (mamparos, escaleras, piso, etc.)</b>	NO

**6.2 Condición de la cubierta y tapas de bodega:**

	BUENAS	MALAS
<b>Tapas de bodega o pontones</b>	X	
<b>Filtraciones observadas</b>		X



7.- CONDICIÓN DE LA CARGA

7.1 Inspección de arribo:

Si	No
X	

Bodega N°.	Estiba	Trinca	Desplazamiento de la carga	Carga dañada	Test de nitrato de plata	Carga contaminada
1	Satisfactoria	Satisfactoria	No	No	No	No
2	Satisfactoria	Satisfactoria	No	No	No	No
3	Satisfactoria	Satisfactoria	No	No	No	No
5	Satisfactoria	Satisfactoria	No	No	No	No
7	Satisfactoria	Satisfactoria	No	No	No	No

<b>Compañía de Estibadores</b>	REPORT Ltda. en representación de TPV (Puerto Valparaíso / Chile)
--------------------------------	---

<b>Observaciones</b>	<p><b>Bodega N° 1 Maxisacos:</b> Fue observada en buenas condiciones sin presencia de suciedad en la superficie y los sacos estaban cubiertos con lona plástica. No se pudo ingresar a la bodega debido al químico presente en bodega. Se realiza inspección visual desde cubierta.</p> <p><b>Bodega N° 2 Bobinas paletizadas, Galvanizadas y Calientes:</b> Fue observada debidamente estibada, sin signos de desplazamientos y acopiada en sus extremos de proa y popa dejando la zona central libre. Se observo madera en mamparos y paredes de bodega, choqueo de madera en piso para inmovilizar la carga, además de presencia de zunchos metálicos que inmovilizan las bobinas galvanizadas. No se autorizó descender a la bodega. Se realiza inspección visual desde cubierta.</p> <p><b>Bodega N° 3: Macizos:</b> Se observaron con cuñas y tablones de madera en su base, para su inmovilización. No se observó presencia de desplazamiento de la carga, además, se contaba con cuerdas metálicas de extremo a extremo evitando el desplazamiento de los macizos. No se autorizó descender a la bodega. Se realiza inspección visual desde cubierta.</p> <p><b>Bodega N° 5: Bobinas, paquetería de planchas galvanizadas:</b> Carga se observó debidamente trincada con zunchos metálicos para inmovilizar la carga y presencia de madera y choqueo para evitar desplazamientos. En las paredes de la bodega se observó madera que separaba el producto de la bodega para evitar daños. La carga se encontraba sin desplazamiento y estibada en extremos de proa y popa, zona central con escombros de madera y zunchos metálicos. No se autorizó descender a bodega, se realiza inspección visual desde cubierta.</p> <p><b>Bodega N° 7: Paquetería, macizos, Planchas calientes:</b> Se observa la bodega completamente estibada con paquetería de diversas cargas, perfiles, tubos y atados de tubos. En primera instancia, no se observan daños ni signos de desplazamientos de la carga.</p>
----------------------	--



Daños observados como condición de arribo, se detallan en **punto 7.4.**

**Nota:** Por motivos de seguridad, el Capitán no autorizó a descender a las bodegas.

**7.2 Inspección de la descarga:**

X	Si		No
---	----	--	----

	Si	No
Carga dañada	X	
Elementos de izaje y accesorios en buen estado	X	
Grúas de la nave en buen estado	X	
Grúas de tierra utilizadas	X	
Estibadores accidentados		X
Precauciones tomadas por los estibadores a un costado de la nave. (esteras de goma, madera, protecciones, etc.)	X	
Precauciones tomadas por los estibadores a un costado en el área de stacking. (esteras de goma, madera, protecciones, etc.)	X	
Grúas horquillas, Portacontenedores con accesorios y elementos apropiados	X	
Debida segregación de la carga en el muelle	X	

**Observaciones**

**Puerto TPV / Sitio N° 8:**

Las operaciones de descarga fueron llevadas a cabo el día 03 de abril iniciando las operaciones a las 11:00 hrs y descargando maxisacos desde la bodega Nr. 1. Esta carga fue cargada directamente sobre camión a medida que llegaba el transportista y en su defecto a un costado de nave y trasladado a sector de acopio del sitio N°8.

Luego se inician las operaciones de descarga en bodega N° 7 correspondiente a paquetería de perfiles cuadrados y tuberías. Descarga fue posicionada en piso y movilizada hacia sector muelle sitio N°8.

Posteriormente se continuó con la descarga de macizos ubicados en la Bodega N°3. Se descarga mediante el uso de grúa de nave. Descarga fue posicionada en piso y movilizada hacia sector muelle sitio N°8.

Luego se continúan las operaciones con la descarga de bobinas paletizadas provenientes desde la bodega N°2. Descarga fue posicionada en piso y movilizada hacia sector muelle sitio N°8.

Posteriormente se continúan las descargas de bobinas galvanizadas provenientes desde la bodega N°5. Descarga fue posicionada en piso y movilizada hacia sector muelle sitio N°8.



**7.3 Inspección del embarque:**

Si	No
	X

	Si	Nº
Carga dañada		
Elementos de izaje y accesorios en buen estado		
Grúas de la nave en buen estado		
Grúas de tierra utilizadas		
Estibadores accidentados		
Estiba de la carga apropiada, con suficiente material de trinca y estiba. (madera, eslingas, cadenas)		
Recepción de la estiba y trinca de la carga por parte del comando de la nave		

**Observaciones**

**Puerto TPV / Sitio N°. 8:**

Sin inspección de embarque.

**7.4 Daños observados durante la inspección:**

Ítem N°	Tipo Carga	Vin N° / Paquete N° / Serie N°	Daños / Observaciones	Origen del Daño
1	Maxisaco	Bodega Nr. 1; Sulfato de Amonio;	Trasvasije por derrame en bodega	Condición de Arribo
2	Maxisaco	Bodega Nr. 1; Sulfato de Amonio;	Trasvasije por derrame en bodega	Condición de Arribo
3	Bobina Galvanizada	Bodega Nr. 5; Coil Nr. JBF-G-2E261281791D1.	Protección lateral rota / aplastada	Condición de Arribo
4	Bobina Galvanizada	Bodega Nr. 5; Coil Nr. FH202601310990B.	Protección externa rota	Condición de Arribo
5	Paquetería de planchas galvanizadas	Bodega Nr. 5; Nr. 324218000102	Proteccion externa abollada / rota	Condición de Arribo
6	Atados de tubos	Bodega Nr. 7; Nr. 94326011401.	Paquetería de tubos con lona plástica rota y zunchos cortados	Condición de Arribo
7	Atados de tubos	Bodega Nr. 7; Nr. BIR33888A.	Paquetería de tubos con lona plástica rota;	Condición de Arribo
8	Atados de tubos	Bodega Nr. 7; Nr. P1326010301.	Paquetería de tubos con lona plástica rota	Condición de Arribo

**8.- PERSONAL PARTICIPANTE**

Nombre y compañía	En representación de
Sr. Felipe Falcon / REPORT	TPV
Sr. Isaac Cohen / ALS INSPECTION CHILE SPA	TPV

<b>Observaciones</b>	Sin observaciones
----------------------	-------------------

**9.- ADJUNTOS**

SET FOTOGRAFICO
PLANO DE ESTIBA
MANIFIESTO DE LA CARGA
CARGAS POR BODEGA
PACKING LIST



**Observaciones**

Sin observaciones

Informe emitido sin prejuicio y en el interés de quien concierna.

<b>Preparado por</b>	Sr. Isaac Cohen. / ALS Supervisor
<b>Revisado por</b>	Sr. Claudio Alvear C. / ALS Agente
<b>Aprobado por</b>	Sr. Jaime Lopez V. / ALS Gerente de Operaciones